

**Zeitschrift:** Vierteljahresberichte / Statistisches Amt der Stadt Bern  
**Herausgeber:** Statistisches Amt der Stadt Bern  
**Band:** 25 (1951)  
**Heft:** 3

**Rubrik:** Öffentliche Unternehmungen

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 15.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

### Abzahlungskäufe mit Eigentumsvorbehalt.

33 Warengattung	Verkäufe mit einer Kaufsumme von					Ver- käufe im ganzen	Kauf- summe 1000 Fr.	An- zahlung 1000 Fr.
	bis Fr. 500	Fr. 501 -1000	Fr. 1001 -2000	Fr. 2001 -5000	über Fr. 5000			
Hausrat f. Privatgebr.	159	60	64	103	24	410	690,0	125,2
Automobile . . . . .	—	1	3	20	34	58	452,5	96,4
Verschiedenes . . . . .	179	168	49	28	11	435	504,9	94,1
3. Vierteljahr 1951	338	229	116	151	69	903	1647,4	315,7
3. Vierteljahr 1950	272	217	82	131	81	783	1449,5	319,6

### Städtische Billettsteuer.

34 Veranstaltung	Besucherzahl <sup>1)</sup>					Gemeinde- steuerbetrag 3. Viertel- jahr 1951 Fr.
	Juli	August	September	3. Viertel- jahr 1951	3. Viertel- jahr 1950	
Dauernde Veranstalt.	143 455	184 598	196 719	524 772	550 810	103 216
dav. Kino . . . . .	140 161	177 997	181 990	500 148	503 648	96 047
Andere Veranstaltg.	97 498	47 008	115 366	259 872	151 259	58 983
Zusammen	240 953	231 606	312 085	784 644	702 069	162 199

<sup>1)</sup> Ohne Inhaber von Stadttheaterabonnementen.

## 6. ÖFFENTLICHE UNTERNEHMUNGEN.

### Post.

35 Postverkehr	Juli	August	September	3. Viertel- jahr	3. Viertel- jahr 1950
	1951				
Verk. Wertz. u. Barfr. 1000 Fr.	903	862	896	2 661	2 677
Abon. Zeitungen, 1000 Stück ..	*	*	*	15 093	15 615
Paketpost-Versand, Stück . . . .	252 788	237 947	241 554	732 289	728 274
Aufgeb. Nachnahmen, Anzahl	138 573	127 067	133 483	399 123	399 473
Postanweisungen	Anzahl . . . .	354 041	387 086	1 134 541	1 100 481
und					
Postcheckverkehr	Einzahlungen 1000 Fr. . . .	46 417	15 093	112 758	139 908

### Telegraph und Telephon.

36 Telegramme — Telephon	Juli	August	Sept.	3. Viertel- jahr	3. Viertel- jahr 1950	Veränderg. 3. Viertel- jahr 1950 bis 3. Vier- teljahr 1951
	1951					
Telegramme (Ein- und Ausgang)						
Inland .....	6 069	5 633	5 856	17 558	17 600	— 42
Ausland .....	15 188	14 589	15 172	44 949	47 701	— 2 752
Amtlich .....	1 169	1 237	1 371	3 777	4 055	— 278
Zusammen	22 426	21 459	22 399	66 284	69 356	— 3 072
Telephongespräche (in 1000)						
Ortsgespräche .....	2 350	1 964	3 059	7 373	7 511	— 138
Inland-Ferngespräche .....	1 563	1 472	1 660	4 695	4 637	+ 58
Auslandgespräche .....	15	12	15	42	38	+ 4
Zusammen	3 928	3 448	4 734	12 110	12 186	— 76

### Eisenbahnen.

37 Bahnhof, Station — Bahn	Ausge- gebene gewöhn- liche Billette (einfach und retour) <sup>1)</sup>	Abonne- mente <sup>2)</sup>	Gepäck- und Expresß- gut- versand	Güterverkehr (Stückgut und Wagenladungen)	
				Versand	Empfang
	Stück	Stück	Tonnen	Tonnen	Tonnen
<b>1. Bern-Hauptbahnhof</b>					
Schweizerische Bundesbahnen (S. B. B.) .....	450 198	34 689	2 914	26 534	109 276
Bern-Neuenburgbahn (B. N.) .....	48 447	1 547	199	740	1 732
Gürbetal-Bern-Schwarzenburg-Bahn (G. B. S.) ...	26 978	661	105	1 043	3 273
Zusammen Mai—Aug. 1951	525 623	36 897	3 218	28 317	114 281
Zusammen Mai—Aug. 1950	525 671	35 434	3 317	27 996	113 021
<b>2. Kopfstationen der Vorortebahnen</b>					
Bern-Bahnhofplatz (Soloth.-Zoll.-Bern-B.=S. Z. B.)	74 182	2 264	170	40	307
Bern-Kirchenfeld (Ver. Bern-Worb-B.=V. B. W.) .	28 937	1 233	47	115	76
Bern-Kornhausplatz (Ver. Bern-Worb-B.=V. B. W.)	20 049	319	27	11	184
Zusammen Mai—Aug. 1951	123 168	3 816	244	166	567
Zusammen Mai—Aug. 1950	113 718	3 904	260	163	534
<b>3. Andere Stationen</b>					
Bern-Bümpliz-Süd (S. B. B.) .....	16 750	1 315	76	1 026	3 106
Bern-Bümpliz-Nord (B. N.) .....	6 403	1 218	26	1 546	7 825
Bern-Weißenbühl (G. B. S.) .....	7 028	150	125	8 559	24 172
Bern-Fischerhädteli (G. B. S.) .....	8 021	490	45	7 546	3 846
Bern-Felsenau (S. Z. B.) .....	17 205	1 394	15	1 878	2 422
Bern-Burgernziel (V. B. W.) .....	7 468	266	30	200	66
Bern-Egghölzli (V. B. W.) .....	3 936	66	—	—	—
Bern-Breitenrainplatz (V. B. W.) .....	5 058	81	6	—	—
Zusammen Mai—Aug. 1951	71 869	4 980	317	20 755	41 437
Zusammen Mai—Aug. 1950	83 262	5 226	342	17 877	44 708
<b>4. Zusammen</b>					
Schweizerische Bundesbahnen (S. B. B.) .....	466 948	36 004	2 990	27 560	112 382
Bern-Neuenburgbahn (B. N.) .....	54 850	2 765	225	2 286	9 557
Gürbetal-Bern-Schwarzenburg-Bahn (G. B. S.) ...	42 027	1 301	275	17 148	31 291
Solothurn-Zollikofen-Bern-Bahn (S. Z. B.) .....	91 387	3 658	185	1 918	2 729
Vereinigte Bern-Worb-Bahnen (V. B. W.) .....	65 448	1 965	110	326	326
Zusammen Mai—Aug. 1951	720 660	45 693	3 785	49 238	156 285
Zusammen Mai—Aug. 1950	722 651	44 564	3 919	46 036	158 263

<sup>1)</sup> Ohne die vom Zugpersonal ausgegebenen Billette.

<sup>2)</sup> Einschließlich Generalabonnemente, Ferienbillette usw.

### Städtische Verkehrsbetriebe.

38	Monat	Beförderte Personen	Wagenkilometer	Einnahmen aus dem Personenverkehr	
				überhaupt Fr.	auf 1 Wagenkm Rp.
Straßenbahn (Betriebslänge 17,3 km)					
	Juli .....	2 120 716	275 817	492 545	179
	August .....	2 063 495	272 368	490 096	180
	September .....	2 304 307	286 845	540 750	189
	3. Vierteljahr 1951	6 488 518	835 030	1 523 391	182
	3. Vierteljahr 1950	6 538 107	850 136	1 540 161	181
Trolleybus (Betriebslänge 2,7 km)					
	Juli .....	201 825	29 749	47 134	158
	August .....	202 354	30 000	48 428	161
	September .....	211 242	29 232	48 827	167
	3. Vierteljahr 1951	615 421	88 981	144 389	162
	3. Vierteljahr 1950	586 784	88 715	138 283	156
Autobus (Betriebslänge 29,1 km)					
	Juli .....	1 207 209	190 110	285 886	150
	August .....	1 195 955	192 376	286 986	149
	September .....	1 258 335	193 068	298 976	155
	3. Vierteljahr 1951	3 661 499	575 554	871 848	151
	3. Vierteljahr 1950	3 549 455	568 017	844 188	149
Städt. Verkehrsbetriebe insgesamt					
	3. Vierteljahr 1951	10 765 438	1 499 565	2 539 628	169
	3. Vierteljahr 1950	10 674 346	1 506 868	2 522 632	167

### Gaswerk und Wasserversorgung.

39	Monat	Gaswerk		Wasserversorgung		
		Gasabgabe an Private 1000 m³	Verkäufliche Koks menge Tonnen	Monatsverbrauch 1000 m³	Größter	Kleinster
					Tagesverbrauch, m³	
	Juli .....	1 384	1 786	1 852	74 008	43 500
	August .....	1 363	1 751	1 779	72 411	43 110
	September .....	1 436	1 787	1 706	71 132	42 160
	3. Vierteljahr 1951	4 183	5 324	5 337	74 008	42 160
	3. Vierteljahr 1950	4 095	3 639	5 323	83 225	39 470

### Elektrizitätswerk.

40 Monat	Energieerzeugung		Energieabgabe		
	Eigene Anlagen inkl. Anteil Oberhasli 1000 kWh	Fremd- energiebezug 1000 kWh	im eigenen Ver- sorgungsgebiet 1000 kWh	an andere Werke 1000 kWh	insgesamt 1000 kWh
Juli .....	23 537	—	17 037	6 500	23 537
August .....	24 310	—	18 060	6 250	24 310
September .....	23 484	200	18 484	5 200	23 684
3. Viertelj. 1951	71 331	200	53 581	17 950	71 531
3. Viertelj. 1950	63 022	—	50 059	12 963	63 022

### 7. FÜRSORGE.

#### Ausgerichtete Armenunterstützungen.

41 Art der Unterstützung	July	Aug.	Sept.	3. Viertel- jahr 1951	3. Viertel- jahr 1950
	1951				
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Pflegeelder (Anst.-, Priv.-, Spitalpflege)	296 130	152 060	90 278	538 468	520 200
Berufserlernung .....	4 023	3 224	5 522	12 769	15 344
Barunterstützungen .....	66 520	61 353	49 617	177 490	158 802
Mietzinse .....	23 958	24 198	22 913	71 069	76 933
Brot, Milch, Spezereien, Kartoffeln ...	3 991	4 007	3 077	11 075	12 921
Kleider .....	8 009	6 298	6 909	21 216	17 428
Brennmaterial .....	150	95	573	818	1 285
Arzt, Apotheke usw. ....	14 239	12 340	11 518	38 097	36 499
Zusammen	417 020	263 575	190 407	871 002	839 412

#### Erfolgte Bevormundungen.

42 Vierteljahr	Kinder					Erwachsene				
	über- haupt	Vor- mund- schaft	Bei- stand- schaft	davon außerehel.		über- haupt	Vor- mund- schaft	Beistandschaft		Bei- rat- schaft
				zu er- war- tende	übrige			ohne	mit	
3. Vierteljahr 1951 ..	80	57	23	11	46	46	36	6	3	1
3. Vierteljahr 1950 ..	66	31	35	21	36	41	28	9	3	1